

at the end of paragraph (c), and adding the following paragraph thereto:

“(d) an inmate of a prison in which the person accused of the murder is a fellow inmate.”

(2) Subsection 214(5) of the said Act is amended by striking out the word “or” at the end of paragraph (a), adding the word “or” at the end of paragraph (b), and adding the following paragraph thereto:

“(c) while committing or attempting to commit an offence under section 132 (prison break) or paragraph 133(1)(a) (escape from custody)”

4. Section 218 of the said Act is repealed 15 and the following substituted therefor:

Punishment for first degree murder

“218. (1) Every one who commits first degree murder is guilty of an indictable offence and shall be sentenced to death.

Punishment for second degree murder

(2) Every one who commits second degree murder is guilty of an indictable offence and shall be sentenced to imprisonment for life.

Transitional

(3) Where a murder is alleged by an indictment to have been committed on any day prior to the coming into force of the Criminal Law Amendment Act, 1979, or between any two days the earlier of which is prior thereto, that offence shall be tried and determined, and any punishment in respect thereof shall be imposed, according to the provisions of this Act that were in force immediately prior to the coming into force of that Act.”

5. (1) The definition “sentence” in section 601 of the said Act is amended by striking out the expression “218(6)” therein.

(2) Subsection 621 (1) of the said Act is amended by striking out the expression “or 604” therein.

6. The heading preceding section 669 of the said Act and sections 669 to 674 thereof are repealed and the following substituted therefor:

5 «d) d’un détenu d’une prison dans laquelle la personne accusée du meurtre est également détenue.»

(2) Le paragraphe 214(5) de ladite loi est modifié par la suppression du mot «ou» à la fin de l’alinéa a), l’adjonction du mot «ou» à la fin de l’alinéa b) et l’adjonction de l’alinéa 10 suivant:

«c) concommittant de la perpétration, ou d’une tentative à cet effet, d’une infraction prévue à l’article 132 (bris de prison) ou à l’alinéa 133(1)a) (évasion)»

4. L’article 218 de ladite loi est abrogé et remplacé par ce qui suit:

«218. (1) Quiconque commet un meurtre au premier degré est coupable d’un acte criminel et doit être condamné à mort.

15 Peine pour meurtre au premier degré

(2) Quiconque commet un meurtre au deuxième degré est coupable d’un acte criminel et doit être condamné à l’emprisonnement à perpétuité.

20 Peine pour meurtre au deuxième degré

(3) Lorsqu’il est allégué par mise en accusation qu’un meurtre a été commis à une date antérieure à l’entrée en vigueur de la Loi de 1979 modifiant le droit pénal, ou entre deux dates dont la plus reculée est antérieure à cette entrée en vigueur, la cause doit être instruite et jugée, et toute peine pour l’infraction doit être infligée, conformément aux dispositions de la présente loi en vigueur à la veille de l’entrée en vigueur de cette loi.»

Disposition transitoire

5. (1) La définition de «sentence» ou «condamnation» que donne l’article 601 de ladite loi est modifiée par le retranchement du numéro de paragraphe «218(6)» qui y figure.

(2) Le paragraphe 621(1) de ladite loi est modifié par le retranchement de l’expression «ou 604» qui y figure.

40

6. La rubrique qui précède l’article 669 de ladite loi ainsi que ses articles 669 à 674 sont abrogés et remplacés par ce qui suit: